

English**Note on installation**

If you use the recorder at a place subject to static or electrical noise, the recording may not be properly done or the recorded data may be lost. If you perform a check-out or check-in operation at such a place, the track's check-out or check-in authorization may be lost.

Français**Remarque sur l'installation**

Si vous utilisez l'enregistreur à un emplacement soumis à de l'électricité statique ou à des parasites, l'enregistrement peut ne pas se faire correctement ou les données enregistrées peuvent être perdues. Si vous effectuez une opération d'exportation ou d'importation à un tel endroit, l'autorisation d'exportation ou d'importation des plages peut être perdue.

Deutsch**Hinweis zur Aufstellung**

Wenn Sie den Recorder an einem Ort aufstellen, der Statik oder elektromagnetischen Störungen ausgesetzt ist, kann es sein, dass die Aufnahmen nicht richtig ausgeführt werden oder aufgenommene Daten verloren gehen. Wenn Sie einen Check-out- oder Check-in-Vorgang an einem solchen Ort vornehmen, kann die Check-out- oder Check-in-Autorisation verlorengehen.

Espanol**Nota sobre la instalación**

Si se utiliza el grabador en un lugar expuesto a estática o ruido eléctrico, la grabación puede no hacerse correctamente o los datos grabados pueden perderse. Si se hace una salida o entrada en ese lugar, la autorización para la salida o entrada de canciones puede perderse.

Nederlands**Opmerking betreffende de opstelling**

Als u de recorder op een plaats gebruikt die onderhevig is aan statische of elektrische storingen, is het mogelijk dat de opname niet goed wordt uitgevoerd of dat er opnamegegevens verloren gaan. Als u op een dergelijke plaats een check-out of check-in uitvoert, kan het gebeuren dat de autorisatie voor check-out of check-in van het muziekstuk verloren gaat.

Svenska**Observera om placeringen**

Om du använder spelaren på en plats som utsätts för statisk elektricitet eller elektriska störningar, kan det hända att inspelningen inte utförs korrekt eller att inspelade data försvinner. Om du vid en sådan punkt utför hämtning eller tillbakasettning av en fil, kan du förlora tillståndsgivningen för att hämta eller sätta tillbaka denna melodi.

Italiano

Nota sull'installazione

Se si usa il registratore in un luogo soggetto a disturbi di origine elettrostatica o elettrica, la registrazione potrebbe non essere eseguita correttamente o i dati registrati potrebbero andare perduti. Se si esegue un'operazione di check-out o di check-in in un tale luogo, l'autorizzazione al check-out o al check-in delle piste potrebbe andare perduta.

Português

Nota sobre a instalação

Caso utilize o gravador num local sujeito a ruído estático ou eléctrico, a gravação poderá não ser correctamente efectuada ou os dados gravados poderão ser perdidos. Caso efectue a operação de "check-out" ou "check-in" num local sob estas condições, a autorização de "check-out" ou "check-in" de faixas poderá ser perdida.

Suomi

Huomautus asennuksesta

Jos nauhuria käytetään sellaisessa paikassa, jossa on staattista tai sähköistä kohinaa, nauhoitus ei kenties onnistu kunnolla tai nauhoitetut tiedot saattavat pyyhkiytyä pois. Jos uloskirjoitus (check-out) tai sisäänkirjoitus (check-in) suoritetaan tällaisessa paikassa, raidan ulos- tai sisäänkirjoituksen valtuudet saatetaan menettää.

中文

安裝注意事項

如果在受靜電或電噪音干擾的地方使用本收音機，錄製可能無法正常進行或者所錄資料可能會丟失。如果在這樣的地方進行退出或登入操作，曲子的退出或登入許可可能會丟失。

中文

安裝注意事項

如果在受靜電或電噪音干擾的地方使用本收音機，录制可能无法正常进行或者所录数据可能会丢失。如果在这样的地方进行退出或登入操作，曲子的退出或登入许可可能会丢失。



가

가

가

가

가